



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B.C.
V8W 3X4
Bid Fax: (250) 363-3344

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada - Pacific
Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B. C.
V8W 3X4

Title - Sujet Furniture PSPC TB Cat 1-6 Sinclair	
Solicitation No. - N° de l'invitation E0276-200117/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client E0276-200117	Date 2019-06-04
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$VIC-216-7738	
File No. - N° de dossier VIC-9-42023 (216)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-06-12	Time Zone Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Thorne, Darlene	Buyer Id - Id de l'acheteur vic216
Telephone No. - N° de téléphone (250) 216-3168 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
E0276-200117
 Client Ref. No. - N° de réf. du client
E0276-200117/A

Amd. No. - N° de la modif.
002
 File No. - N° du dossier
VIC-9-42023

Buyer ID - Id de l'acheteur
vic216
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

AMENDMENT 002 EST POUR DES QUESTION ET RÉPONSES ET POUR MODIFIER LES POINTS SUIVANTS:

Sous Tableau 7 – Catégorie 3 – CEAA:

EFFACER:

Catégorie 3 TB							
1	1b-1	3TDWCSXX LM24D245 4XK	Tours de rangement personnels 2 tiroirs avec armoire et rangement Closed Storage Stratifié Largeur: 24 Profondeur: 24 Hauteur: 54 Serrures: Avec clef	49		\$	\$
2	1b-6	3TDWCSXX LM24D245 6XK	Tours de rangement personnels 2 tiroirs avec armoire et rangement Closed Storage Stratifié Largeur: 24 Profondeur: 24 Hauteur: 66 Serrures: Avec clef	2		\$	\$
						Produit Total Catégorie 3 CEAA:	\$

INSÉRER dans Tableau 1 –Tableau de Produit– Catégories 1A, 1B, 2, 5, and Non-AMA CEAA:

Catégorie 1B - CEAA							
11	1b-1	1bSPSCLGL24 245KXXX	Tours de rangement personnels 2 tiroirs avec armoire et rangement Rangement fermé Stratifié Largeur: 24 Profondeur: 24 Hauteur: 54 Serrures: Avec clef	49		\$	\$
12	1b-6	1bSPSCLGL24 2466KXXX	Tours de rangement personnels 2 tiroirs avec armoire et rangement Rangement fermé Stratifié Largeur: 24 Profondeur: 24 Hauteur 66 Serrures: Avec clef	2		\$	\$

#	Étt.	CIUGdC	Description du produit <i>(Des détails supplémentaires sur le produit peuvent être insérés, si requis selon le paragraphe 6B.4.1 de l'AMA)</i>	Qté	Nº de pièce du fournisseur	Prix _____ ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
Categorie 6 – Tables pour salles de réunion et de formation CEAA							

Solicitation No. - N° de l'invitation
E0276-200117
 Client Ref. No. - N° de réf. du client
E0276-200117/A

Amd. No. - N° de la modif.
002
 File No. - N° du dossier
VIC-9-42023

Buyer ID - Id de l'acheteur
vic216
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

6	NSA-1	6MMTMDRENL 48102WYNX	Tables pour salles de réunion et de formation Reunion Moyen Rectangulaire Panneau Stratifié Profondeur-Largeur-Diameter: 48 Longueur: 102 Hauteur: 29 Alimentation électrique et données: Oui	1		\$	\$
---	-------	-------------------------	--	---	--	----	----

INSÉRER Révisions des descriptions:

#	Étt.	NON-AMA Produit(s)	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix _____ ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
7	6-NSA2	Bahut Mobilier de salle de réunion 5 portes gauche et 3 tiroirs Stratifié haute pression Profondeur: 20" Largeur ou Longueur: 96" Hauteur: 28"	1		\$	\$
8	6-NSA3	Bahut Mobilier de salle de réunion 4 portes avec CENTRÉ 2 tablettes ouverte Haute pression stratifié Profondeur: 20" Largeur ou Longueur: 96" Hauteur: 28"	1			
9	6-NSA4	Table Table de cuisinette Base cylindrique Rectangulaire Stratifié haute pression Profondeur: 30" Longueur: 48" Hauteur: 29-31"	1			
10	6-NSA5	Reunion tables Base Socle Stratifié Carré Hauteur: 30" Largeur: 24" Profondeur: 24"	2			

Solicitation No. - N° de l'invitation
E0276-200117
 Client Ref. No. - N° de réf. du client
E0276-200117/A

Amd. No. - N° de la modif.
002
 File No. - N° du dossier
VIC-9-42023

Buyer ID - Id de l'acheteur
vic216
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Tableau 10 – Catégorie 3, classeur de métal et rangement, TB:

EFFACER:

#	Étt.	NON-AMA Produit(s)	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix _____ ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
3	3-3	Tours de rangement personnel 2 tiroirs avec armoire et rangement Rangement fermé Stratifié Largeur: 24 Profondeur: 24 Hauteur: 54 Sièges rembourrés: N/A Serrures: avec clef	1		\$	\$

Ajouter:

Au tableau 4, Catégorie 1B, TB

#	Étt.	CIUGdC	NON-AMA Produit(s)	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix _____ ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
9	1b-1	1bSPSCLGL24 2454XXXX	Tours de rangement personnel 2 tiroirs avec armoire et rangement Rangement fermé Stratifié Largeur: 24 Profondeur: 24 Hauteur: 54 Sièges rembourrés: N/A Serrures: avec clef	9		\$	\$

Tableau 1, Catégorie 5 CEAA

#	Étt.	CIUGdC	NON-AMA Produit(s)	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix _____ ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	N/A	5MOADUARMG RMMTXXXXX	Support d'écran avec deux bras Fixé dans un passe-câbles sur la surface de travail	52		\$	\$

#	Étt.	CIUGdC	NON-AMA Produit(s)	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix _____ ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	N/A	5MOADUARMC LPMTXXXXX	Support d'écran avec deux bras Fixé par une pince	52		\$	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
E0276-200117
Client Ref. No. - N° de réf. du client
E0276-200117/A

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
VIC-9-42023

Buyer ID - Id de l'acheteur
vic216
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Q&R's:

- Q1: Re: CEAA CAT1B point 9 & 10. CIUGdC indique 2 côtés pleine largeur complets mais la description indique que le panneau est monté. Veuillez vérifier.
- R1: Les deux points doivent avoir des supports de côtés pleine largeur
- Q2: En ce qui concerne: CEAA CAT3 point 1 et 2 et TB CAT3 point 3. Selon l'AMA le CIUGdC indique 2 tiroirs classeurs seulement dans le cadre du tours de rangement personnel, veuillez confirmer que nous devons fournir tiroir ordinaire/tiroir ordinaire/tiroir classeur conformément aux dessins de référence fournis avec le IAS.
- R2: Ces points devraient faire partie de la catégorie 1b, et non du Cat 3. Il n'y a pas de points de Cat 3 pour CEAA. Voir les tableaux modifies ci-dessus.
- Q3: En ce qui concerne: TB CAT1B point 5. Veuillez confirmer dimension est 48"L x 24"P selon le CIUGdC et pas de 48"L x 48"P selon la description?
- R3: Oui, point 5 est 48"L x 24"P.
- Q4: En ce qui concerne: NSA CAT6 Item 6-NSA1. This description exists as AMA CIUGdC 6MMTMDREN48102WYNX. Pouvez-vous s'il vous plaît préciser ce qui rend cette spécification de point Non-AMA ou déplacer sous tableau tableau de AMA.
- R4: Voir les tableaux ci-dessus: Cet point doit être déplacé vers Catégorie 6 disponible sur AMA. Voir le tableau modifié ci-dessus.
- Q5: En ce qui concerne: Non-AMA CAT6 point 6-NSA2, la description dit 2 portes gauche et 2 tablettes ouverte, mais les dessins de référence montre portes sur le gauche et ce qui semble etre une porte simple et une tiroir ordinaire sur le droit (devrait-il être marqué 6-NSA4 ?). Veuillez vérifier ce qui est requis. Si, conformément à la description, cet élément existe déjà dans l'AMA, déplacez-vous sous le tableau AMA.
- R5: Voir la réponse de question 2: Ces points devraient faire partie de la catégorie 1b, et non du Cat 3. Il n'y a pas d'points de Cat 3 pour CEAA. Voir le tableau modifié ci-dessus.
- Q6: En ce qui concerne: NSA CAT6 point 6-NSA3. Cette description existe en tant que AMA CIUGdC 6MMTLGREN60156WYNX. Pouvez-vous s'il vous plaît préciser ce qui rend cette spécification de point non-AMA ou passer sous le tableau AMA. De plus, l'image de référence fournie sous cette balise montre un bahut, pas une table de réunion.
- R6: Voir les révisions aux tableaux ci-dessus.

Solicitation No. - N° de l'invitation
E0276-200117
Client Ref. No. - N° de réf. du client
E0276-200117/A

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
VIC-9-42023

Buyer ID - Id de l'acheteur
vic216
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

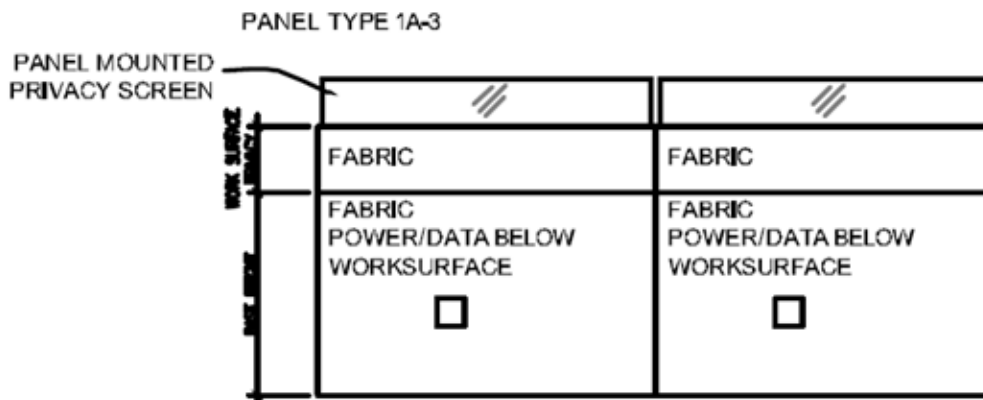
Q7: Les dessins matrice de panneau montrent un panneau de base de 34 "H + 8" H panneau additionnel pour intimité en position assise avec une 8" verre sans cadre additionnel monté sur cloison pour obtenir une intimité en position assise. Voulez-vous du verre givré ou transparent?

R7: Verre givré.

Q8: 2) Dans le tableau 4, le point 3, vous avez demandé des prises alimentées au-dessus de la surface de travail.

3	1a-3	Seated Privacy Height Add On Powered outlet(s) above the Work Surface Lower Element 1: Cut-out(s) for Power & Data, Fabric Lower Element 2: Cut-out(s) for Power & Data, Fabric Upper Element 1: Fabric Upper Element 2: Fabric 1524mm (60 in.)	5			
---	------	---	---	--	--	--

Mais, l'élément finition dans le tableau ci-dessus et le dessin fourni montre la puissance sous la surface de travail.



Je pense que vous voulez dire alimentation sous la surface de travail comme tous les autres panneaux.

R8: Le tableau indique cet élément inférieur: cavité(s) finie(s) pour l'insertion de prise(s) électrique(s) et informatique(s), tissu, donc sous la surface de travail.

Q9: Tableau 1, point 10: Le CIUGdC est pour un bureau autostables, mais la description demande monté sur cloison. Je crois que cela est censé être autostable. Pouvez-vous confirmer?

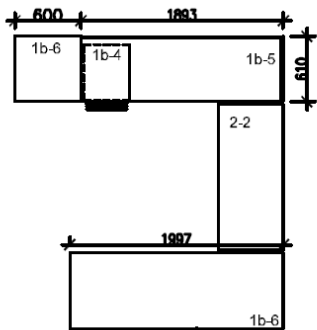
R9: Les deux points doivent avoir supports de gable supports.

Solicitation No. - N° de l'invitation
E0276-200117
Client Ref. No. - N° de réf. du client
E0276-200117/A

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
VIC-9-42023

Buyer ID - Id de l'acheteur
vic216
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Q10: Le dessin est monter un bureau, mal nommé 1b-6. Je crois que cela est censé être 1b-7



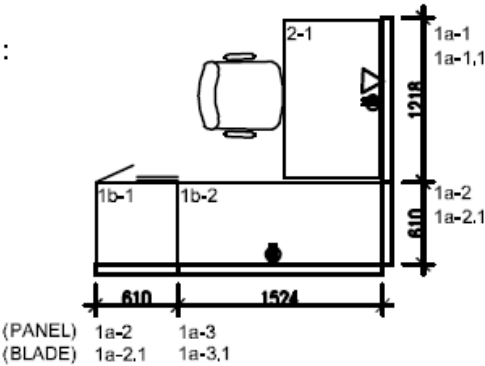
R9: Oui, étiquette#1b-6 noté dans le dessin ci-dessus pour être changé en 1b-7

Q10: Dans le tableau 4, Cat 1B, points 6 à 8, le CA nous demande de citer les cloison d’intimité montés sur panneau:

6	1A-2.1	1bCPSXXNXXL24X FRNNN	Component System Accessories Privacy Screens Panel Mounted Length: 24 Privacy Screen and Material: Acrylic/Glass Frosted	7			
7	1A-1.1	1bCPSXXNXXL48X FRNNN	Component System Accessories Privacy Screens Panel Mounted Length: 48 Privacy Screen & Material: Acrylic/Glass Frosted	4			
8	1A-3.1	1bCPSXXNXXL30X FRNNN	Component System Accessories Privacy Screens Panel Mounted Length: 30 Privacy Screen & Material: Acrylic/Glass Frosted	6			

Voulez-vous que ces écrans se placent au-dessus des panneaux?

WORKSTATION TYPE 1:

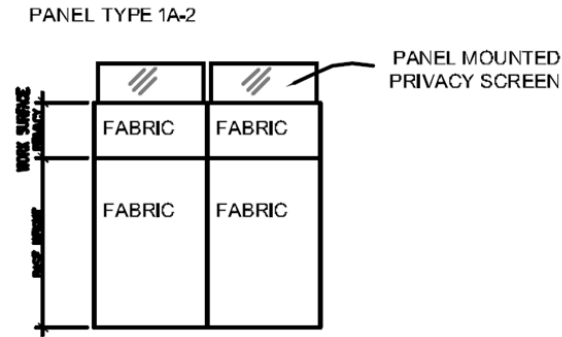


Solicitation No. - N° de l'invitation
E0276-200117
Client Ref. No. - N° de réf. du client
E0276-200117/A

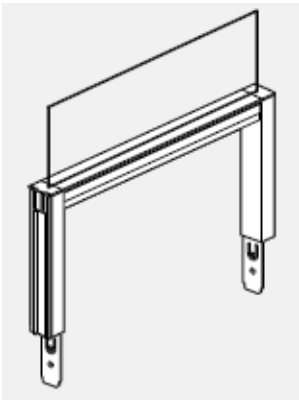
Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
VIC-9-42023

Buyer ID - Id de l'acheteur
vic216
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Mais, les dessins de panneaux typiques que vous avez fournis montrent tous les panneaux à venir avec du verre déjà. Il y a le panneau de hauteur de base + panneau additionnel pour intimité a la surface de travail + cloison d'intimité monté sur cloison:



Quand le tableau de produit est demander do l'intimité en position assise. J'interprète cela comme signifiant qu'une 8" panneau additionnel avec du verre sans cadre de 8" au-dessus. Cela nous donnerait un intimité en position assise de 50".



Category 1A – TB – Refer to Annex C and Floor Plans.						
1	1a-2	Seated Privacy Height Add On Non-Powereed Lower Element 1: Fabric Lower Element 2: Fabric Upper Element 1: Fabric Upper Element 2: Fabric 610mm (24 In.)	14		\$	\$

Ce que j'ai besoin de savoir, c'est si vous voulez que tous les panneaux aient une hauteur de 16 "sans verre ou que tous les panneaux soient de 42" avec du verre au-dessus pour rendre l'intimité en position assise.

Solicitation No. - N° de l'invitation

E0276-200117

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E0276-200117/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

VIC-9-42023

Buyer ID - Id de l'acheteur

vic216

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Veillez noter que les quantités de verre additionnelle que vous demandez ne correspondent pas aux quantités de panneaux souhaitées. Je ne sais pas exactement ou vous souhaitez que ces écrans aillent.

R10: Les panneaux doivent être intimité a la surface de travail avec verre additionnelle sur le dessus doivent être intimité en position assise. Les panneaux contre les murs n'auront pas de verre additionnelle donc ceux-ci ne sont pas inclus dans le décompte.

Q11: Le matrice de panneau montre tous les panneaux avec une cloison d'intimité de verre au-dessus, mais le nombre de points 6-8 du Cat 1B ne représente pas cela. Devons-nous fournir une une cloison d'intimité de verre pour chaque panneau ou suivre le document et les ajouter au panneau de notre en choisissant?

R11: Voir la réponse à la question 10 ci-dessus. Fournir des prix basés sur les IAS tableau.